



EIROPAS  
REVĪZIJAS  
PALĀTA

# Ziņojums par Eiropas Apdrošināšanas un aroda pensiju iestādes (EAAPI) 2019. finanšu gada pārskatiem

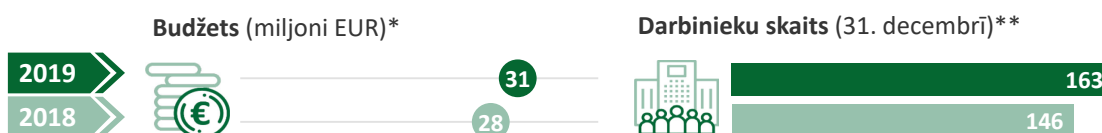
un iestādes atbilde

# Ievads

**01** Eiropas Apdrošināšanas un aroda pensiju iestādi (“Iestāde”, arī “EAAPI”), kura atrodas Frankfurtē, izveidoja ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1094/2010<sup>1</sup>. Iestādes uzdevumi ir veicināt augstas kvalitātes kopēju regulatīvu un uzraudzības standartu un prakses noteikšanu, veicināt juridiski saistošu Savienības aktu konsekventu piemērošanu, stimulēt un veicināt uzdevumu un pienākumu deleģēšanu starp kompetentajām iestādēm, uzraudzīt un izvērtēt tirgus norises, kuras attiecas uz tās kompetences jomu, un sekmēt apdrošinājuma ņēmēju, pensiju shēmu dalībnieku un labuma guvēju aizsardzību.

**02** Galvenie skaitliskie dati par Iestādi ir sniegti **1. diagrammā**<sup>2</sup>.

## 1. diagramma. Iestādes galvenie skaitliskie dati



\* Budžeta skaitļi ir balstīti uz maksājumu apropriācijām, kas pieejamas finanšu gada laikā.

\*\* ES ierēdņi, ES pagaidu darbinieki, ES līgumdarbinieki un norīkotie valstu eksperti, izņemot pagaidu darbiniekus no darba aģentūrām un konsultantus.

Avots: Eiropas Savienības konsolidētie pārskati par 2018. finanšu gadu un Eiropas Savienības provizorisks konsolidētie pārskati par 2019. finanšu gadu; Iestādes sniegtie dati par darbiniekiem.

## Ticamības deklarāciju pamatojošā informācija

**03** Palātas izmantotā revīzijas pieeja ietver analītiskas revīzijas procedūras, darījumu tiešas pārbaudes un Iestādes pārraudzības un kontroles sistēmu galveno kontroles mehānismu novērtēšanu. Ņem vērā arī citu revidentu darbā iegūtos pierādījumus, kā arī Iestādes vadības sniegto informācijas analīzi.

<sup>1</sup> OV L 331, 15.12.2010., 48. lpp.

<sup>2</sup> Plašāka informācija par Iestādes kompetenci un darbībām ir pieejama tīmekļa vietnē [www.eiopa.europa.eu](http://www.eiopa.europa.eu).

## Ticamības deklarācija, ko Palāta sagatavojusi Eiropas Parlamentam un Padomei – neatkarīga revidenta ziņojums

### Atzinums

#### 04 Mēs revidējām

- a) Iestādes pārskatus, kuri ietver finanšu pārskatus<sup>3</sup> un budžeta izpildes pārskatus<sup>4</sup> par 2019. gada 31. decembrī slēgto finanšu gadu, un
  - b) šiem pārskatiem pakārtoto darījumu likumību un pareizību,
- kā noteikts Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 287. pantā.

#### Pārskatu ticamība

##### Atzinums par pārskatu ticamību

**05** Mēs uzskatām, ka Iestādes pārskati par 2019. gada 31. decembrī slēgto gadu visos būtiskajos aspektos patiesi atspoguļo Iestādes finanšu stāvokli 2019. gada 31. decembrī, tās darbību rezultātus, naudas plūsmas un neto aktīvu pārmaiņas minētajā datumā slēgtajā gadā saskaņā ar Iestādes Finanšu noteikumiem un Komisijas grāmatveža pieņemtajiem grāmatvedības noteikumiem. Tie balstās uz starptautiski atzītiem publiskā sektora grāmatvedības standartiem.

#### Pārskatiem pakārtoto darījumu likumība un pareizība

##### Ieņēmumi

##### Atzinums par pārskatiem pakārtoto ieņēmumu likumību un pareizību

**06** Mēs uzskatām, ka pārskatiem par 2019. gada 31. decembrī slēgto gadu pakārtotie ieņēmumi visos būtiskajos aspektos ir likumīgi un pareizi.

---

<sup>3</sup> Finanšu pārskati ietver bilanci, finanšu darbības rezultātu pārskatu, naudas plūsmas pārskatu, pārskatu par neto aktīvu pārmaiņām, kopsavilkumu par nozīmīgām grāmatvedības metodēm un citus skaidrojumus.

<sup>4</sup> Budžeta izpildes pārskati ietver pārskatus, kuros apkopo visas budžeta operācijas, un skaidrojumus.

## Maksājumi

### Atzinums par pārskatiem pakārtoto maksājumu likumību un pareizību

**07** Mēs uzskatām, ka pārskatiem par 2019. gada 31. decembrī slēgto gadu pakārtotie maksājumi visos būtiskajos aspektos ir likumīgi un pareizi.

### Atzinumu pamatojums

**08** Mēs veicām revīziju saskaņā ar Starptautiskās Grāmatvežu federācijas (*IFAC*) starptautiskajiem revīzijas standartiem (*ISA*) un ētikas kodeksiem un *INTOSAI* starptautiskajiem augstāko revīzijas iestāžu standartiem (*ISSAI*). Mūsu pienākumi saskaņā ar šiem standartiem ir plašāk aprakstīti šā ziņojuma iedaļā, kas attiecas uz revidenta pienākumiem. Mēs esam neatkarīgi saskaņā ar Starptautiskās Grāmatvežu ētikas padomes Profesionālo grāmatvežu ētikas kodeksu (*IESBA* kodekss) un ētikas prasībām, kas attiecas uz mūsu revīziju, un mēs esam ievērojuši pārējos ētiskos pienākumus saskaņā ar šīm prasībām un *IESBA* kodeksu. Uzskatām, ka gūtie revīzijas pierādījumi ir pietiekami un piemēroti mūsu atzinuma pamatošanai.

### Vadības un stratēģisko vadītāju pienākumi

**09** Saskaņā ar LESD 310.–325. pantu un Iestādes Finanšu noteikumiem vadības pienākums ir sagatavot un iesniegt Iestādes pārskatus, pamatojoties uz starptautiski atzītiem publiskā sektora grāmatvedības standartiem, un nodrošināt tiem pakārtoto darījumu likumību un pareizību. Tas ietver iekšējās kontroles mehānismu izveidi, ieviešanu un īstenošanu attiecībā uz finanšu pārskatu sagatavošanu un izklāstu tā, lai krāpšanas vai kļūdas dēļ tajos nebūtu sniegtas būtiski nepareizas ziņas. Iestādes vadības pienākumos tostarp ir nodrošināt, lai finanšu pārskatos atspoguļotās darbības, finanšu darījumi un informācija atbilstu oficiālajām prasībām, kas reglamentē šādu pārskatu veidošanu. Iestādes vadībai ir galīgā atbildība par Iestādes pārskatiem pakārtoto darījumu likumību un pareizību.

**10** Sagatavojot pārskatus, Iestādes vadības pienākums ir novērtēt Iestādes spēju turpināt darbību. Tai attiecīgi jāizklāsta jautājumi, kas saistīti ar Iestādes statusa darbības turpināšanu, un jāizmanto darbības turpināšanas pieņēmums grāmatvedībā, ja vien vadība neplāno likvidēt organizāciju vai pārtraukt darbību, vai tai nav citas reālas alternatīvas organizācijas slēgšanai vai darbības pārtraukšanai.

**11** Stratēģiskie vadītāji ir atbildīgi par lestādes finanšu ziņojumu sagatavošanas procesa pārraudzību.

## Revidenta pienākumi pārskatu un pakārtoto darījumu revīzijā

**12** Mūsu mērķi ir iegūt pamatotu pārliecību par to, ka lestādes pārskatos nav sniegtas būtiski nepareizas ziņas un ka tiem pakārtotie darījumi ir likumīgi un pareizi, un, balstoties uz mūsu veikto revīziju, sniegt Eiropas Parlamentam un Padomei vai citām attiecīgām budžeta izpildes apstiprinātājiestādēm deklarācijas par lestādes pārskatu ticamību un tiem pakārtoto darījumu likumību un pareizību. Pamatota pārliecība ir augsts pārliecības līmenis, bet tā nav garantija, ka revīzijā vienmēr tiks atklātas būtiski nepareizas ziņas vai būtiska neatbilstība, ja tāda pastāv. Tās var rasties krāpšanas vai kļūdas dēļ un tiek uzskatītas par būtiskām tad, ja var pamatoti sagaidīt, ka atsevišķi vai kopā tās varētu ietekmēt saimnieciskos lēmumus, kurus lietotāji pieņem, pamatojoties uz šiem pārskatiem.

**13** Saistībā ar ieņēmumiem mēs pārbaudām no Komisijas vai sadarbības valstīm saņemtās subsīdijas un novērtējam lestādes procedūras maksu un citu ieņēmumu (ja tādi ir) iekasēšanai.

**14** Saistībā ar izdevumiem mēs pārbaudām maksājumu darījumus, kad izdevumi ir radušies un ir iegrāmatoti un pieņemti. Šī pārbaude aptver visas maksājumu kategorijas (tostarp aktīvu iegādei veiktos maksājumus), izņemot avansa maksājumus to veikšanas stadijā. Avansa maksājumus pārbauda tad, kad līdzekļu saņēmējs sniedz pamatojumu par to pareizu izmantošanu un lestāde šo pamatojumu pieņem, dzēšot avansa maksājumu vai nu tajā pašā gadā, vai vēlāk.

**15** Saskaņā ar *ISA* un *ISSAI* mēs liekam lietā profesionālo spriedumu un visas revīzijas gaitā saglabājam profesionāli skeptisku attieksmi. Mēs arī

- o apzinām un novērtējam risku, ka krāpšanas vai kļūdas dēļ pārskatos ir sniegtas būtiski nepareizas ziņas vai ka saistībā ar pakārtotajiem darījumiem ir būtiski pārkāpts Eiropas Savienības tiesiskais regulējums; izstrādājam un īstenojam revīzijas procedūras, lai reaģētu uz šo risku, un iegūstam revīzijas pierādījumus, kas ir pietiekami un piemēroti mūsu atzinumu pamatošanai. Risks neatklāt būtiski nepareizas ziņas vai neatbilstību, kas radušās krāpšanas dēļ, ir lielāks nekā tad, ja tās radušās kļūdas dēļ, jo krāpšana var ietvert slepenu vienošanos, viltošanu, tīšus izlaidumus, datu sagrozīšanu vai iekšējās kontroles apiešanu;

- iepazīstamies ar iekšējo kontroli, kas attiecas uz revīziju, lai izstrādātu konkrētajiem apstākļiem atbilstošas revīzijas procedūras, nevis lai sniegtu atzinumu par iekšējās kontroles efektivitāti;
- novērtējam izmantoto grāmatvedības metožu piemērotību un vadības veikto grāmatvedības aplēšu pamatotību un ar to saistīto vadības sniegto informāciju;
- izdarām secinājumus par to, vai vadība ir pienācīgi izmantojusi darbības turpināšanas pieņemumu grāmatvedībā un, pamatojoties uz iegūtajiem revīzijas pierādījumiem, spriežam, vai attiecībā uz notikumiem vai nosacījumiem pastāv būtiska nenoteiktība, kas var radīt nopietnas šaubas par lestādes spēju turpināt darbību. Ja mēs secinām, ka būtiska nenoteiktība pastāv, mums savā revīzijas ziņojumā uz to ir jāvērs uzmanība, norādot uz attiecīgo informāciju pārskatos, vai arī, ja šī informācija ir neadekvāta, mums ir jāgroza savs atzinums. Mūsu secinājumi balstās uz revīzijas pierādījumiem, kas iegūti līdz revīzijas ziņojuma sagatavošanai. Tomēr turpmāki notikumi vai nosacījumi var likt organizācijai pārtraukt darbības turpināšanu;
- novērtējam pārskatu vispārējo izklāstu, uzbūvi un saturu, tostarp informācijas sniegšanu, un to, vai pakārtotie darījumi un notikumi pārskatos ir atspoguļoti patiesa izklāsta veidā;
- iegūstam pietiekamus un piemērotus revīzijas pierādījumus par lestādes finanšu informāciju, lai izstrādātu atzinumu par pārskatiem un tiem pakārtotajiem darījumiem. Mēs atbildam par revīzijas vadību, pārraudzību un izpildi. Mēs esam vienīgie atbildīgie par savu revīzijas atzinumu.
- Attiecīgos gadījumos ir ņemts vērā neatkarīga ārējā revidenta veiktais revīzijas darbs saistībā ar lestādes pārskatiem, kā noteikts ES Finanšu regulas 70. panta 6. punktā.

Mēs sazināties ar vadību arī par revīzijai plānoto tvērumu un laika grafiku, kā arī par nozīmīgiem revīzijas konstatējumiem, tostarp par visiem būtiskiem iekšējo kontroles mehānismu trūkumiem, kurus esam atklājuši revīzijas laikā. No jautājumiem, ko apspriežam ar lestādi, mēs apzinām tos, kuri pārskatu kārtējā perioda revīzijā ir vissvarīgākie un kuri tādējādi ir galvenie revīzijas jautājumi. Šos jautājumus mēs aprakstām savā revīzijas ziņojumā, ja vien ar likumu vai noteikumiem nav aizliegta to atklāšana plašākai sabiedrībai vai – ārkārtīgi retos gadījumos – ja secinām, ka informācija mūsu ziņojumā nav jāsniedz, jo ir pamats domāt, ka tās atklāšana varētu radīt negatīvas sekas, kuras būtu lielākas par labumu, ko sabiedrība gūtu no šīs paziņošanas.

**16** Turpmākie apsvērumi nav pretrunā Palātas sniegtajam atzinumam.

## Apsvērumi par budžeta pārvaldību

**17** EAAPI budžets ietver iemaksas, ko veic Eiropas Komisija un EBTA dalībvalstu kompetentās iestādes (VKI). 2019. gada budžeta dokumentos nebija pilnībā aprakstīts, kā šīs ES un EBTA dalībvalstu kompetento iestāžu iemaksas bija aprēķinātas. 2019. gadā VKI iemaksāja 1 500 000 EUR pensiju iemaksām, kuras maksā darba devējs (EAAPI). Šīs summas pamatā bija aplēsti skaitļi. VKI iemaksas nekad netika koriģētas tā, lai atbilstu reālajiem skaitļiem par darba devēja pensiju iemaksām (1 261 081 EUR), kuras maksāja darba devējs (EAAPI). Mēs arī neguvām pierādījumus tam, ka šādas korekcijas ir plānotas.

**18** Turklāt 2019. gadā VKI un ES iemaksu summa tika samazināta par 172 939 EUR. Tas notika tāpēc, ka 2017. gadā EAAPI bija budžeta pārpalikums. 2017. gadā ES veiktās iemaksas veidoja 37,16 % no iemaksām, bet VKI — 62,84 %. Tāda pati attiecība tika izmantota 2019. gadā. Taču 2017. gada pārpalikums tika sadalīts citādi, izmantojot attiecību 40 % un 60 %. Rezultātā VKI samaksāja par 4 911 EUR vairāk, nekā vajadzēja, bet ES samaksāja par 4 911 EUR mazāk.

## Iepriekšējos gados formulēto apsvērumu pēcpārbaude

**19** Pārskats par pasākumiem, kas veikti saistībā ar Palātas apsvērumiem, kuri formulēti iepriekšējos gados, ir izklāstīts *pielikumā*.

Šo ziņojumu 2020. gada 22. septembrī Luksemburgā pieņēma IV apakšpalāta, kuru vada Revīzijas palātas loceklis *Alex Brenninkmeijer*.

*Revīzijas palātas vārdā –*



Klaus-Heiner Lehne  
*priekšsēdētājs*

## Pielikums. Iepriekšējos gados formulēto apsvērumu pēcpārbaude

Gads	Palātas apsvērumi	Pasākumi, kas veikti saistībā ar Palātas apsvērumiem (ieviests / ieviešana ir sākta / ieviešana nav sākta / neattiecas)
2017	Iestāde publicē paziņojumus par vakancēm savā tīmekļa vietnē un sociālajos medijos, bet ne Eiropas Personāla atlases biroja (EPSO) tīmekļa vietnē.	Ieviests
2018	Pagaidu darbiniekiem jānodrošina tādi paši darba apstākļi kā lietotāju uzņēmuma tieši nodarbinātajam personālam. Iestādei ir jāanalizē pagaidu darbinieku darba apstākļi un jānodrošina, lai tie atbilstu ES un valsts darba likumam.	ERP ņem vērā, ka ES Tiesā ir ierosināta lieta par vairākiem jautājumiem saistībā ar to, kā ES aģentūrām piemērojama Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 19. novembra Direktīva 2008/104/EK par pagaidu darba aģentūrām. Tā kā ES Tiesas atbilde uz šiem jautājumiem var ietekmēt ERP nostāju attiecībā uz pagaidu darba aģentūras darbinieku izmantošanu Iestādē, ERP atturas veikt pēcpārbaudi iepriekšējo gadu apsvērumiem par šo tēmu līdz tam, kamēr ES Tiesa pieņems nolēmumu šajā lietā.



Gads	Palātas apsvērumi	Pasākumi, kas veikti saistībā ar Palātas apsvērumiem (ieviests / ieviešana ir sākta / ieviešana nav sākta / neattiecas)
2018	Vienā iepirkuma procedūrā, ko rīkoja saistībā ar pagaidu darbinieku pieņemšanu darbā, EAAPI piemēroja līgumslēgšanas tiesību piešķiršanas kritērijus, kas ietvēra galvenokārt ārpus konkurences esošus cenu elementus. Nav pierādījumu tam, ka iepirkuma procedūras iznākumā tika noslēgts visrentablākais līgums. Iestādei jāizmanto līgumslēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriji, kuros galvenokārt ņem vērā konkurētspēju nodrošinošus cenu elementus.	<b>Neattiecas</b>

## Aģentūras atbilde

**17** Ar EAAPI dibināšanas regulu (62. pantu) nosaka finansējuma atslēgu Eiropas Savienības (ES) un valstu kompetento iestāžu (VKI) iemaksām. Sadalījums katrā VKI tiek aprēķināts pēc svēruma. EBTA iemaksas tiek aprēķinātas papildus VKI aprēķiniem saskaņā ar noteiktu svēruma koeficientu. Pensiju iemaksu aprēķini atspoguļo prognozētās algas procentuālo daļu. Sadalījumu katrā VKI un EBTA valstī aprēķina pēc svēruma koeficienta. Precīzas iemaksu aprēķināšanas metodes ir izskaidrotas atgūšanas rīkojuma vēstulē VKI un EBTA valstīm.

Faktiskie pensiju skaitļi ir zināmi tikai decembrī, un atlikušais laiks līdz gada beigām nav pietiekams, lai sagatavotu budžeta grozījumu<sup>1</sup>.

EAAPI turpmākajos vienotajos programmdokumentos iekļaus sīkāku īsu skaidrojumu par aprēķinu metodēm, ko piemēro ES, VKI un EBTA valstu iemaksām.

**18** Ar EAAPI dibināšanas regulu nosaka finansējuma atslēgu ES (40%) un VKI (60%). Lai gan VKI finansējums darba devēja iemaksām ES pensiju shēmā (60 %) ir iekļauts EAAPI budžetā, kā noteikts Civildienesta noteikumos, ES daļa (40 %) neietilpst EAAPI budžetā. Tas mazina finansējuma atslēgu, un tāpēc 2017. gadā un 2019. gadā kopējais atgūstamais procentuālais daudzums no VKI bija lielāks nekā no ES. EAAPI atlīdzināja ES visu 2017. gada budžeta pārpalikumu. ES to atmaksāja EAAPI 2019. gadā un piemēroja sākotnējo finansējuma atslēgu 40/60, lai veiktu pārdali ES un VKI. Tas radīja nelielu nelīdzsvarotību, ko apsvēra Palāta. Revīzijas palātas apsvērumš nenožīmē, ka ir pārkāpti kādi tiesību aktu noteikumi, bet gan liek domāt, ka vajadzēja piemērot nedaudz atšķirīgu pieeju.

---

<sup>1</sup> DG BUDG piezīme Ares (2016) 2772696

## **AUTORTIESĪBAS**

© Eiropas Savienība, 2020.

Eiropas Revīzijas palātas (ERP) atkalizmantošanas politiku īsteno ar [Eiropas Revīzijas palātas Lēmumu Nr. 6–2019](#) par atvērto datu politiku un dokumentu atkalizmantošanu.

Ja vien nav norādīts citādi (piem., individuālās autortiesību norādēs), ERP saturs, kurš pieder ES, ir licencēts saskaņā ar šādu starptautisku licenci: [Creative Commons Attribution 4.0 International \(CC BY 4.0\) licence](#). Tas nozīmē, ka atkalizmantošana ir atļauta, ja tiek sniegtas pienācīgas atsauces un norādītas izmaiņas. Atkalizmantošana nedrīkst sagrozīt dokumentu sākotnējo nozīmi vai jēgu. ERP nav atbildīga par atkalizmantošanas sekām.

Jums ir jānoskaidro papildu tiesības, ja konkrētā saturā attēlotas identificējamas privātpersonas, piem., attiecībā uz ERP darbinieku fotoattēliem, vai ja tas ietver trešās personas darbu. Ja atļauja ir saņemta, tā atceļ iepriekš minēto vispārējo atļauju un skaidri norāda uz visiem izmantošanas ierobežojumiem.

Lai izmantotu vai reproducētu saturu, kas nepieder ES, jums var būt jāprasa atļauja tieši autortiesību īpašniekiem.

Programmatūra vai dokumenti, uz kuriem attiecas rūpnieciskā īpašuma tiesības, proti, patenti, preču zīmes, reģistrēti dizainparaugi, logotipi un nosaukumi, nav iekļauti ERP atkalizmantošanas politikā un jums nav licencēti.

Eiropas Savienības iestāžu un struktūru tīmekļa vietnēs, kas izvietotas domēnā europa.eu, ir atrodamas saites uz trešo personu vietnēm. Tā kā ERP šīs vietnes nekontrolē, iesakām rūpīgi iepazīties ar to privātuma un autortiesību politiku.

### **Eiropas Revīzijas palātas logotipa izmantošana**

Eiropas Revīzijas palātas logotipu nedrīkst izmantot bez Eiropas Revīzijas palātas iepriekšējas piekrišanas.